

Cámara de seguridad HD IP

con visión nocturna WLAN e IR, comp. a Alexa Show

operación manual

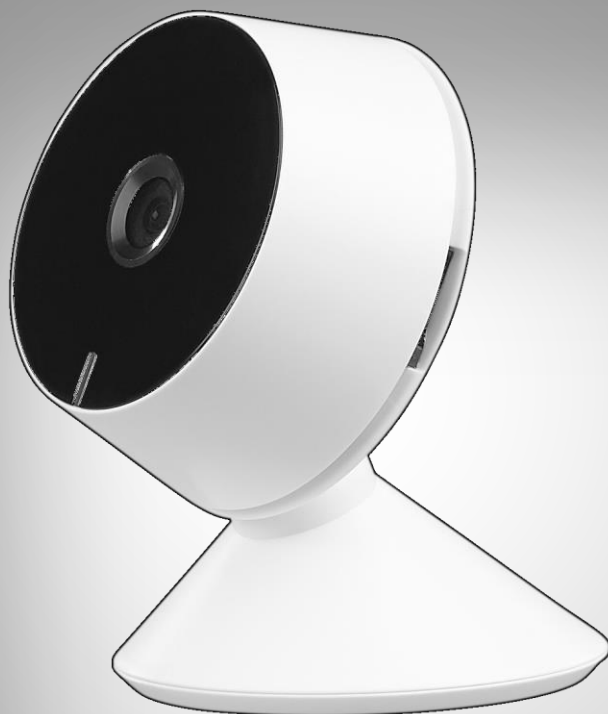


Tabla de contenido

Tu nueva cámara de seguridad HD IP	4
alcance de entrega	4
Notas importantes al principio	5
Información general de seguridad	5
Información importante sobre la eliminación	6
Declaración de conformidad	6
Detalles de producto	7
Instalación	7
Insertar tarjeta microSD	7
Montaje.....	7
Restablecer la configuración de fábrica de la cámara	8
Pantalla LED.....	8
controlar	8
instalar aplicación	8
Registro	8
Por número de celular	9
Conecta el dispositivo a la aplicación	10
Aplicación.....	11
Visión de conjunto.....	11
Imagen en vivo	12
Configuración de dispositivo.....	13
Establecer escena	14
Quita la cámara de la aplicación.....	15
Eliminar cuenta de aplicación.....	15
Control por voz a través de Amazon Echo Show.....	15
Ejemplos de comandos de voz.....	16
Solución de problemas	16
protección de Datos.....	17
Especificaciones técnicas	18
LICENCIA PÚBLICA GENERAL GNU	18

En nuestra página de soporte puede encontrar información y respuestas a preguntas frecuentes (FAQ) sobre muchos de nuestros productos, así como manuales posiblemente actualizados:

www.pearl.de/support

Ingrese el número de artículo o el nombre del artículo en el campo de búsqueda.

Tu nueva cámara de seguridad HD IP

Estimado cliente,

Gracias por adquirir esta cámara de seguridad IP HD, que toma fotografías con una resolución de 720p y tiene una visión nocturna de hasta 10 metros.

Lea estas instrucciones de funcionamiento y siga la información y los consejos enumerados para que pueda utilizar su nueva cámara de vigilancia HD IP de manera óptima.

alcance de entrega

- cámara IP
- Cable de alimentación USB (aprox.100 cm)
- Almohadilla adhesiva
- Herramienta de reinicio
- operación manual

Accesorios Opcionales:

- Tarjeta microSD (máx.64 GB), p. Ej., ZX-2559

Aplicación recomendada:

Para operar, necesita una aplicación que pueda establecer una conexión entre su dispositivo y su dispositivo móvil. Recomendamos la aplicación ELESION gratuita de Google Play Store (Android) o App Store (iOS).

Androide



iOS



Notas importantes al principio

Información general de seguridad

- Lea atentamente las instrucciones de uso. Contienen información importante sobre el uso, la seguridad y el mantenimiento del dispositivo. Debe conservarse con cuidado y, si es necesario, transmitirse a los usuarios posteriores.
- El dispositivo solo se puede utilizar para el fin previsto de acuerdo con estas instrucciones de funcionamiento.
- Siga las instrucciones de seguridad al usarlo.
- Antes de la puesta en servicio, compruebe si el dispositivo y su cable de conexión, así como los accesorios, presentan daños.
- No apriete el cable de conexión, no lo tire sobre bordes afilados o superficies calientes; No utilice el cable de conexión para transportar.
- Si el cable de alimentación de este dispositivo está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o su servicio de atención al cliente o una persona igualmente calificada para evitar peligros.
- Desconecte el enchufe de alimentación del dispositivo después de cada uso, en caso de averías durante el funcionamiento y antes de limpiar el dispositivo.
- Nunca extraiga el enchufe de la toma con el cable de alimentación o con las manos mojadas.
- El dispositivo está diseñado exclusivamente para fines domésticos o similares. ¡No debe utilizarse con fines comerciales!
- El dispositivo solo es apto para uso en interiores.
- Asegúrese de que no se pueda tropezar con el cable de alimentación.
- Nunca utilice el dispositivo después de un mal funcionamiento, por ejemplo, si el dispositivo se ha caído al agua o se ha dañado de alguna otra manera.
- El fabricante no asume ninguna responsabilidad en caso de uso incorrecto derivado del incumplimiento de las instrucciones de uso.
- Modificar o modificar el producto afecta la seguridad del producto. ¡Atención, riesgo de lesiones!
- Todos los cambios y reparaciones en el dispositivo o los accesorios solo pueden ser realizados por el fabricante o por personas expresamente autorizadas por él.
- Asegúrese de que el producto funcione desde una toma de corriente de fácil acceso para poder desconectar rápidamente el dispositivo de la red en caso de emergencia.
- Nunca abra el producto usted mismo. ¡Nunca realice reparaciones usted mismo!
- Manipule el producto con cuidado. Puede dañarse con golpes, golpes o caídas desde poca altura.
- Mantenga el producto alejado de la humedad y el calor extremo.
- Nunca sumerja el producto en agua u otros líquidos.
- ¡Reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas y errores!

Información importante sobre la eliminación

Este dispositivo electrónico no debe tirarse a la basura doméstica. Para una eliminación adecuada, comuníquese con los puntos de recolección públicos de su comunidad. Para obtener detalles sobre la ubicación de dicho punto de recogida y las restricciones de cantidad por día / mes / año, consulte la información del municipio correspondiente.



Declaración de conformidad

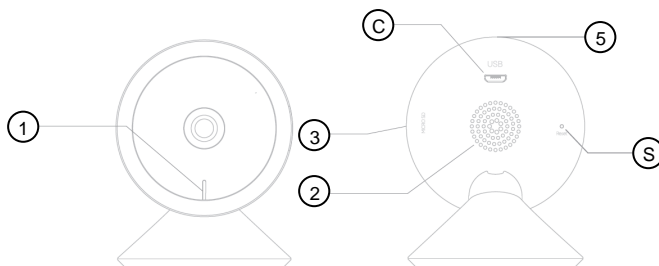
PEARL.GmbH declara que el producto NX-4544-675 cumple con la Directiva de equipos de radio 2014/53 / UE, la Directiva RoHS 2011/65 / UE, la Directiva EMC 2014/30 / UE y la Directiva de bajo voltaje 2014 / 35 / EU se encuentra.

Kurtasz, A.

Diploma de Gestión de la Calidad. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

Puede encontrar la declaración de conformidad detallada en www.pearl.de/support.
Introduzca el número de artículo NX-4544 en el campo de búsqueda.

Detalles de producto



- | | | | |
|---|-----------------------------|--------|-------------------|
| 1 | LED de estado | Cuarto | conexión microUSB |
| 2 | altavoz | 5 | micrófono |
| 3 | ranura para tarjeta microSD | Sexto | Reiniciar |

Instalación

Insertar tarjeta microSD

Inserte una tarjeta microSD (hasta 64 GB) en la ranura para tarjetas microSD en el lateral de la cámara. Los puntos de contacto dorados de la tarjeta apuntan a la parte frontal de la cámara. Utilice una uña u otra ayuda para empujar la tarjeta hacia la cámara hasta que haya superado la ligera resistencia del resorte. Para quitar la tarjeta, empuje la tarjeta con una uña u otro utensilio y saldrá.

Montaje

1. Limpia la parte inferior del soporte de la cámara.
2. Despegue la película protectora de un lado de la almohadilla adhesiva y péguela en la parte inferior del soporte.
3. Limpia el lugar donde quieres montar la cámara.
4. Ahora retire la película protectora del otro lado de la almohadilla adhesiva y presiónela firmemente en la ubicación de montaje deseada en su techo o pared. Asegúrese de que haya suficiente espacio para las paredes u otros objetos para que la cámara pueda girar fácilmente.
5. Ahora conecte el cable USB al puerto microUSB de la cámara.
6. Conecte el enchufe USB del cable a una fuente de alimentación USB y este a un enchufe.
7. Espere aproximadamente 1 minuto mientras se inicia la cámara. Suena una melodía de señal. El LED de estado se ilumina en rojo y luego comienza a parpadear.

Restablecer la configuración de fábrica de la cámara

Si restablece su cámara a la configuración de fábrica, todos los ajustes que haya realizado se eliminarán y se reemplazarán por los valores estándar predeterminados. Para reiniciar la cámara, use la herramienta de reinicio para presionar el botón de reinicio en la parte posterior de la cámara. Espere hasta que escuche los pitidos. Luego presione el botón de reinicio. Ahora espere hasta que escuche otro tono. La cámara se apaga y se enciende nuevamente.

Pantalla LED

LED	importancia
El LED de estado se ilumina en rojo	Fallo de la red de la cámara
El LED de estado parpadea en rojo	Esperando la configuración de WiFi
El LED de estado se ilumina en azul	Modo de funcionamiento normal
El LED de estado parpadea en azul	Se está estableciendo la conexión WiFi

controlar

Controle su cámara a través de la aplicación o mediante Alexa Show. Después del comando de voz, Alexa Show muestra la imagen de la cámara.

instalar aplicación

Para operar, necesita una aplicación que pueda establecer una conexión entre su dispositivo y su dispositivo móvil. Recomendamos la aplicación gratuita ELESION para esto. Encuéntrelo en Google Play Store (Android) o App Store (iOS) e instálelo en su dispositivo móvil.

Androide



iOS



Registro

1. Abra la aplicación ELESION. Permita que se envíen mensajes si es necesario.
2. Toca Crear una cuenta nueva.
3. Lea atentamente la política de privacidad. Luego toque Aceptar.
4. Ingrese su país en el primer campo.
5. Ingrese su dirección de correo electrónico en el segundo campo.
6. Toca Obtener código. Se enviará un correo electrónico de confirmación a su dirección de correo electrónico.
7. Busque un correo electrónico de ELESION en su buzón. Ingrese el código de confirmación almacenado en el correo electrónico en la aplicación dentro de los próximos minutos.



NOTA:

Si el correo electrónico no aparece en la bandeja de entrada, busque en la carpeta de correo no deseado.

8. Establezca una contraseña de cuenta. La contraseña debe constar de 6 a 20 caracteres y contener al menos una letra y un número.
9. Toque Finalizar.
10. Si es necesario, permita el acceso a la ubicación.
11. Toca Crear familia.

**NOTA:**

La creación de "grupos familiares" se utiliza para asignar ubicaciones. Por ejemplo, si tiene varias residencias, los dispositivos siguen estando claramente asignados a la residencia correspondiente. También puede invitar a otros miembros del hogar al grupo y otorgarles derechos de acceso al dispositivo.

12. Introduzca un nombre para el grupo en el primer campo (apellido), por ejemplo, Apartamento XXX.
13. Toque el segundo campo. Espere a que se determine su ubicación, luego toque Confirmar.
14. Especifique a qué salas debe postularse el grupo. Si es necesario, agregue su propia habitación.
15. En la esquina superior derecha, toca Finalizar....
16. En el mensaje de éxito, toque Finalización. Llegas a la página de inicio de la aplicación (pestaña Mi Inicio).

Por número de celular

1. Abra la aplicación ELESION. Permita que se envíen mensajes si es necesario.
2. Toca Crear una cuenta nueva.
3. Lea atentamente la política de privacidad. Luego toque Aceptar.
4. Ingrese su país en el primer campo.
5. Ingrese su número de teléfono celular completo en el segundo campo.

**NOTA:**

Escriba el número con el formato que se muestra en este ejemplo: 0173XXXXXXX (y no + 49173XXXXXXX o 073XXXXXXX).

6. Toca Obtener código. Se enviará un SMS de confirmación a su número de teléfono.
7. Ingrese el código de confirmación almacenado en el SMS en la aplicación dentro de los próximos minutos.
8. Establezca una contraseña de cuenta. La contraseña debe constar de 6 a 20 caracteres y contener al menos una letra y un número.
9. Toque Finalizar.
10. Si es necesario, permita el acceso a la ubicación.
11. Toca Crear familia.

**NOTA:**

La creación de "grupos familiares" se utiliza para asignar ubicaciones. Por ejemplo, si tiene varias residencias, los dispositivos aún se pueden asignar claramente. También puede invitar a otros miembros del hogar al grupo y otorgarles derechos de acceso al dispositivo.

12. Introduzca un nombre para el grupo en el primer campo (apellido), por ejemplo, Apartamento XXX.

13. Toque el segundo campo. Espere a que se determine su ubicación, luego toque Confirmar.
14. Determina qué habitaciones tiene la residencia. Si es necesario, agregue más habitaciones (por ejemplo, oficina, habitación de niños, habitación de invitados, dormitorio XXX, etc.).
15. En la esquina superior derecha, toca Finalizar....
16. En el mensaje de éxito, toque Finalización. Llegas a la página de inicio de la aplicación (pestaña Mi Inicio).

Conecta el dispositivo a la aplicación

1. Abra la aplicación ELESION.
2. Iniciar sesión. Llegas a la pestaña Mi casa.
3. Toque Agregar dispositivo o el símbolo más en la esquina superior derecha.
4. Desplácese hacia abajo. Toque el elemento del menú Cámara:



Sicherheitskamera

5. Toque Confirmar.
6. Seleccione la red deseada e ingrese la contraseña. Luego toque Aceptar.
7. Escanea el código QR con tu cámara.
8. Toque Escuchó bip cuando escuche el bip. Los dispositivos están conectados, esto puede tardar unos minutos.
9. Aparece un mensaje de éxito. Toque el bolígrafo junto al nombre. Se abre el campo Cambiar nombre. Dé a su cámara HD IP un nombre único y fácilmente asignable y toque Guardar. Toque Finalizar.



NOTA:

Le recomendamos que cambie el nombre de su cámara IP HD en la aplicación para que pueda ser reconocida claramente por el control de comando de voz, por ejemplo, pasillo.



NOTA:

Si no es posible una conexión a través del enrutador, siga las instrucciones en la pantalla.

Aplicación



NOTA:

Las aplicaciones se desarrollan y mejoran constantemente. Por tanto, es posible que la descripción de la aplicación en estas instrucciones de funcionamiento ya no corresponda a la última versión de la aplicación.

Visión de conjunto

La aplicación se divide en tres pestañas: Mi hogar, Escenas inteligentes y Perfil.

	Mi pestaña de inicio	lista de dispositivos
		Lista de habitaciones
		añadir dispositivo
		Información meteorológica basada en la ubicación
	Pestaña de escenas inteligentes	Establecer / cambiar / activar / desactivar acciones automáticas (escenas)
	Ficha perfil	Manejo familiar
		Administración de Usuario
		Mensajes de aplicaciones sobre aprobaciones, alarmas activadas, etc. (centro de mensajes)
		Escanear el código QR del dispositivo (escanear)
		Dar retroalimentación (retroalimentación)
		Realizar ajustes de notificación / acceso de terceros (ajustes)

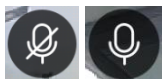
Imagen en vivo

1. Vaya a la pestaña Dispositivos.
2. En la lista de dispositivos, toque su cámara. Se abre la imagen en vivo.
3. Controle su cámara tocando el icono correspondiente.

General



Encendido / apagado del micrófono de la cámara



Encendido / apagado del altavoz de la cámara (función de intercomunicador)



Pantalla completa

SD

calidad de imagen

HD



Ajustes de la cámara

avance



Activación / desactivación de detección de movimiento



Encendido / apagado del altavoz de la cámara (función de intercomunicador)



Mueva la cámara tocando y manteniendo presionada la flecha direccional.



Iniciar / detener la grabación de video manual



Tomar fotos

reproducción



Recuperar grabaciones de un día calendario específico



Iniciar / detener la grabación de video manual



Tomar fotos

Configuración de dispositivo

Abra el menú de configuración tocando el símbolo de menú en la página del dispositivo:



Las siguientes opciones están disponibles en el menú de configuración.

Cambiar el nombre del dispositivo	Edita el nombre de la cámara
La ubicación del dispositivo	Seleccione la habitación en la que se encuentra la cámara.
Verificar red	Verifique la fuerza de la red
Compartir dispositivo	Comparta la cámara con otros usuarios de la aplicación
Crear un grupo	Establezca qué dispositivos registrados en la aplicación deben activarse al mismo tiempo.
Información del dispositivo	Información de la cámara
retroalimentación	Enviar comentarios
Verifique la actualización del firmware	Actualice el firmware
Quitar el dispositivo	Eliminar la cámara de la aplicación
Restaurar la configuración de fábrica	Restablece tu dispositivo a la configuración de fábrica.

Establecer escena

Configure acciones automáticas del dispositivo que se adapten individualmente a sus necesidades. Estos están vinculados a ciertas condiciones a través de otros dispositivos conectados a la aplicación. Se requieren dispositivos sensoriales y dispositivos de salida para crear escenas.

1. Abra la pestaña Escenas inteligentes.



2. Toque Agregar inteligente o el símbolo más en la esquina superior derecha.
3. Seleccione la categoría que desee:

- **Escena:** Controle múltiples dispositivos usando el botón en un dispositivo
- **Automatización:** ciertas condiciones activan automáticamente acciones de los dispositivos

4. Toca Nombrar escena.
5. Ingrese el nombre de la escena y toque Aceptar.

Escena:

6. Toque Agregar acción a realizar o el símbolo más junto a **Se llevan a cabo las siguientes acciones.**
7. Toque el dispositivo que desee.
8. Toque la opción que desee.
9. Establezca la opción que desee.
10. En la esquina superior derecha, toca Siguiente.
11. Toque el botón de abajo para mostrar (cursor a la derecha) u ocultar (cursor a la izquierda) la escena en la pestaña Inicio.

Automatización:

6. Toque Agregar condición para la activación o en el símbolo más junto a Si alguna condición cumple....
 7. Toque la categoría que desee.
 8. Establezca la opción que desee.
 9. En la esquina superior derecha, toca Siguiente.
 10. En la parte inferior, toque Agregar acción a realizar o en el símbolo más junto a Se realizan las siguientes acciones.
 11. Toque la opción que desee.
12. Termine de configurar la escena / automatización haciendo clic en en la esquina superior derecha **ahorrar grifo.**

Quita la cámara de la aplicación

1. En la lista de dispositivos (pestaña Mi casa), toque su cámara.
2. Toque el símbolo del menú en la esquina superior derecha:



3. Desplácese hacia abajo y toque Eliminar dispositivo.
4. Confirme el proceso tocando Listo en la ventana del mensaje. Su cámara se eliminará de la aplicación.

Eliminar cuenta de aplicación

1. Abra la pestaña Perfil.



2. En la parte superior, haz clic en la flecha junto a tu dirección de correo electrónico.
3. Si es necesario, desplácese hacia abajo y toque el elemento de menú Desactivar cuenta.
4. Toque Confirmar.
5. Lea atentamente la pantalla de información. Luego toque Confirmar.
6. Se cerrará la sesión automáticamente. Su cuenta se eliminará permanentemente a la hora indicada en la pantalla de información.

Control por voz a través de Amazon Echo Show



NOTA:

Para utilizar el servicio de voz de Alexa, necesita un dispositivo correspondiente, por ejemplo, Alexa Echo Show y una cuenta de Amazon.



NOTA:

Si ya ha activado ELESION como una habilidad en la aplicación Amazon Alexa debido a otro dispositivo ELESION, por lo general, no es necesario realizar los pasos a continuación. El dispositivo se reconoce automáticamente tan pronto como se conecta a la aplicación ELESION. Se puede controlar instantáneamente mediante un comando de voz. Si este no es el caso, primero desactive la habilidad ELESION en la aplicación Amazon Alexa y luego actívela nuevamente (vea los pasos 7-14 a continuación).

1. Instale la aplicación Amazon Alexa de Amazon.
2. Abra la aplicación Amazon Alexa.
3. Inicie sesión con su cuenta de Amazon.
4. Abra el menú y toque el elemento del menú Habilidades y juegos.
5. Ingrese ELESION en la barra de búsqueda. Luego toque el ícono de la lupa.
6. En la lista de resultados de la búsqueda, toque ELESIÓN.
7. Toca ACTIVAR.
8. Establezca su país en la parte delantera del primer campo de entrada.

**NOTA:**

La lista de países no está alfabética, sino ordenada por código de área. Los países se enumeran con sus nombres en inglés (por ejemplo, Alemania +49).

9. Además del código de país, ingrese la dirección de correo electrónico o el número de teléfono móvil con el que se registró en ELESION.
10. Ingrese la contraseña de su cuenta ELESION en el segundo campo.
11. Toca Conectar inmediatamente.
12. El símbolo ELESION y su dirección de correo electrónico o número de teléfono móvil se muestran arriba. En la parte inferior, toca Autorizar. Su cuenta ELESION estará vinculada a la aplicación Amazon Alexa. Esto puede tardar unos minutos.
13. Espere a que aparezca el mensaje de éxito ELESION se vinculó correctamente. Luego, toca Listo en la parte superior izquierda. Llegas a la pestaña ELESION de la aplicación.
14. Toca **DESCUBRIR DISPOSITIVOS**.

Ejemplos de comandos de voz

Cada comando de voz comienza con "Alexa" seguido del nombre del dispositivo de su cámara IP HD en la aplicación ELESION y el comando deseado. Es importante que diga "cámara" primero y luego el nombre. De lo contrario, el dispositivo no se identificará. El nombre de dispositivo "Pasillo" se utilizó en los siguientes ejemplos:

acción	Comando de voz
Habilitar transmisión en vivo	¡Alexa, activa la cámara en el pasillo!
Detener la transmisión en vivo	¡Alexa, ve a la página de inicio!

Solución de problemas

problema	solución
La cámara agregada a la aplicación a través de WiFi no se muestra.	Compruebe que la aplicación y la cámara estén en la misma red WiFi. Si no es así, intente agregar la cámara a la aplicación manualmente.
La cámara se muestra como fuera de línea en la lista de dispositivos.	Verifique que la cámara esté conectada a su red y que el LED sea azul. Asegúrese de que su enrutador esté funcionando correctamente.
No se encuentra un archivo de grabación.	Verifique que la tarjeta microSD no esté dañada. Verifique el tiempo de grabación del archivo. Asegúrese de que no se haya cambiado la hora del sistema de la cámara.
	Si graba manualmente (en Live View), se guarda directamente en el teléfono móvil. Si ha activado la detección de movimiento, se guarda en la tarjeta de memoria. Entonces, los videos solo se pueden ver a través de la aplicación (por ejemplo, ELESION). No es posible leer la tarjeta de memoria en el CP.

problema	solución
La grabación en la tarjeta microSD no funciona. La tarjeta microSD no se sobrescribirá automáticamente cuando esté llena.	Formatee la tarjeta microSD en su computadora antes de usarla. Asegúrese de que la tarjeta no esté defectuosa. Si es así, reemplácelos.
A pesar del formateo, la grabación funciona tarjeta microSD no.	Compruebe si la capacidad de la tarjeta microSD es inferior a 16 GB. Si este es el caso, inserte una tarjeta microSD con una capacidad de al menos 16 GB y un máximo de 64 GB.
La cámara no puede superar eso Red Wi Fi para ser agregado.	Comprueba que hayas introducido tu contraseña WiFi correctamente. La cámara no admite redes de 5 GHz. Asegúrese de conectar la cámara a una red de 2,4 GHz.
No puede conectar la cámara a través de WiFi.	Durante la conexión, escuche los pitidos correspondientes de la cámara. Si esto no suena, presione el botón de reinicio en la parte posterior de la cámara con la herramienta de reinicio.

protección de Datos

Antes de entregar el dispositivo a terceros, enviarlo para su reparación o devolverlo, tenga en cuenta los siguientes puntos:

- Borrar todos los datos.
- Restablece el dispositivo a la configuración de fábrica.
- Quita el dispositivo de la aplicación.

En la aplicación se puede encontrar una explicación de por qué se requieren ciertos datos personales para el registro o ciertas autorizaciones para su uso.

Especificaciones técnicas

Fuente de alimentación	100 - 240 V CA 50/60 Hz 0,2 A
Entrada	5 V CC 1A
Frecuencia de radio	2.400 - 2.483,5 MHz
Potencia máxima de transmisión	9,98 dBm
resolución	1280 x 720p (HD), 640 x 480p (VGA), 320 x 240p (QVGA), con 25 cuadros / segundo
Longitud focal	2,9 milímetros
Punto de vista	90 °
Sensor CMOS	1,4 "
Compresión de video	H.264
Vision nocturna	hasta 10 metros
tarjeta micro SD	Max. 640 GB
Dimensiones (Ø x H)	60 x 60 mm
Peso	60 g

LICENCIA PÚBLICA GENERAL GNU

Versión 3, 29 de junio de 2007

Copyright © 2007 Free Software Foundation, Inc. <<http://fsf.org/>>

Todo el mundo puede copiar y distribuir copias textuales de este documento de licencia, pero no se permite cambiarlo.

Preámbulo

La Licencia Pública General GNU es una licencia libre de copyleft para software y otros tipos de trabajos.

Las licencias para la mayoría de software y otros trabajos prácticos están diseñadas para quitarle la libertad de compartir y cambiar los trabajos. Por el contrario, la Licencia Pública General GNU tiene como objetivo garantizar su libertad para compartir y cambiar todas las versiones de un programa, para asegurarse de que siga siendo software gratuito para todos sus usuarios. Nosotros, la Free Software Foundation, usamos la Licencia Pública General GNU para la mayor parte de nuestro software; También se aplica a cualquier otro trabajo publicado de esta manera por sus autores. También puede aplicarlo a sus programas.

Cuando hablamos de software libre, nos referimos a la libertad, no al precio. Nuestras Licencias Públicas Generales están diseñadas para garantizar que tenga la libertad de distribuir copias de software gratuito (y cobrar por ellas si lo desea), que reciba el código fuente o pueda obtenerlo si lo desea, que podrá cambiar el software o utilizar partes de él en nuevos programas gratuitos, y que sepa que puede hacer estas cosas.

Para proteger sus derechos, debemos evitar que otros le nieguen estos derechos o le pidan que renuncie a los derechos. Por lo tanto, tiene ciertas responsabilidades si distribuye copias del software o si lo modifica: responsabilidades de respetar la libertad de los demás.

Por ejemplo, si distribuye copias de un programa de este tipo, ya sea gratis o pagando, debe transmitir a los destinatarios las mismas libertades que recibió. Debe asegurarse de que ellos también reciban o puedan obtener el código fuente. Y debe mostrarles estos términos para que conozcan sus derechos.

Los desarrolladores que utilizan GNU GPL protegen sus derechos con dos pasos: (1) afirman los derechos de autor del software y (2) le ofrecen esta licencia que le otorga permiso legal para copiarlo, distribuirlo y / o modificarlo.

Para la protección de los desarrolladores y autores, la GPL explica claramente que no hay garantía para este software gratuito. Tanto por el bien de los usuarios como de los autores, la GPL requiere que las versiones modificadas se marquen como cambiadas, para que sus problemas no se atribuyan erróneamente a los autores de versiones anteriores.

Algunos dispositivos están diseñados para denegar a los usuarios el acceso para instalar o ejecutar versiones modificadas del software dentro de ellos, aunque el fabricante puede hacerlo. Esto es fundamentalmente incompatible con el objetivo de proteger la libertad de los usuarios para cambiar el software. El patrón sistemático de tal abuso ocurre en el área de productos para uso individual, que es precisamente donde es más inaceptable. Por lo tanto, hemos diseñado esta versión de la GPL para prohibir la práctica de esos productos. Si tales problemas surgen sustancialmente en otros dominios, estamos dispuestos a extender esta disposición a esos dominios en futuras versiones de la GPL, según sea necesario para proteger la libertad de los usuarios.

Por último, cada programa está constantemente amenazado por las patentes de software. Los estados no deben permitir que las patentes restrinjan el desarrollo y uso de software en computadoras de propósito general, pero en aquellas que lo hacen, deseamos evitar el peligro especial de que las patentes aplicadas a un programa libre puedan convertirlo efectivamente en propietario. Para evitar esto, la GPL asegura que las patentes no se pueden utilizar para convertir el programa en no libre.

A continuación se detallan los términos y condiciones precisos para la copia, distribución y modificación.

TÉRMINOS Y CONDICIONES

0. Definiciones.

"Esta Licencia" se refiere a la versión 3 de la Licencia Pública General GNU.

"Copyright" también significa leyes similares a los derechos de autor que se aplican a otros tipos de obras, como las máscaras de semiconductores.

"El Programa" se refiere a cualquier trabajo protegido por derechos de autor bajo esta Licencia. Cada licencia se denomina "usted". Los "licenciarios" y "destinatarios" pueden ser personas u organizaciones.

"Modificar" un trabajo significa copiar o adaptar todo o parte del trabajo de una manera que requiera permiso de derechos de autor, que no sea la realización de una copia exacta. El trabajo resultante se denomina "versión modificada" del trabajo anterior o un trabajo "basado en" el trabajo anterior.

Un "trabajo cubierto" significa el programa no modificado o un trabajo basado en el programa.

"Propagar" una obra significa hacer cualquier cosa con ella que, sin permiso, lo haría responsable directa o secundariamente de una infracción según la ley de derechos de autor aplicable, excepto ejecutarla en una computadora o modificar una copia privada. La propagación incluye copia, distribución (con o sin modificación), puesta a disposición del público y, en algunos países, también otras actividades.

"Transmitir" una obra significa cualquier tipo de propagación que permita a otras partes hacer o recibir copias. La mera interacción con un usuario a través de una red informática, sin transferencia de una copia, no se transmite.

Una interfaz de usuario interactiva muestra "Avisos legales apropiados" en la medida en que incluye una característica conveniente y visible de manera destacada que (1) muestra un aviso de derechos de autor apropiado y (2) le dice al usuario que no hay garantía para el trabajo (excepto para en la medida en que se brindan las garantías), que las licencias pueden transmitir el trabajo bajo esta licencia y cómo ver una copia de esta licencia. Si la interfaz presenta una lista de comandos de usuario u opciones, como un menú, un elemento destacado en la lista cumple con este criterio.

1. Código fuente.

El "código fuente" de un trabajo significa la forma preferida del trabajo para realizar modificaciones. "Código de objeto" significa cualquier forma no fuente de un trabajo.

Una "Interfaz estándar" significa una interfaz que es un estándar oficial definido por un organismo de estándares reconocido o, en el caso de interfaces especificadas para un lenguaje de programación en particular, una que se usa ampliamente entre los desarrolladores que trabajan en ese lenguaje.

Las "Bibliotecas del sistema" de un trabajo ejecutable incluyen cualquier cosa, aparte del trabajo en su conjunto, que (a) esté incluido en la forma normal de empaquetar un Componente principal, pero que no sea parte de ese Componente principal, y (b) sirve solo para permitir el uso del trabajo con ese Componente Principal, o para implementar una Interfaz Estándar para la cual una implementación está disponible para el público en forma de código fuente. Un "Componente Principal", en este contexto, significa un componente esencial principal (kernel, sistema de ventanas, etc.) del sistema operativo específico (si lo hay) en el que se ejecuta el trabajo ejecutable, o un compilador utilizado para producir el trabajo, o un intérprete de código objeto utilizado para ejecutarlo.

La "Fuente correspondiente" para un trabajo en forma de código objeto significa todo el código fuente necesario para generar, instalar y (para un trabajo ejecutable) ejecutar el código objeto y modificar el trabajo, incluidos los scripts para controlar esas actividades. Sin embargo, no incluye las bibliotecas del sistema del trabajo, ni las herramientas de propósito general o los programas gratuitos disponibles generalmente que se utilizan sin modificaciones para realizar esas actividades pero que no forman parte del trabajo. Por ejemplo, Corresponding Source incluye archivos de definición de interfaz asociados con archivos fuente para el trabajo, y el código fuente para bibliotecas compartidas y subprogramas vinculados dinámicamente que el trabajo está diseñado específicamente para requerir, como por comunicación de datos íntima o flujo de control entre esos subprogramas y otras partes del trabajo.

La Fuente correspondiente no necesita incluir nada que los usuarios puedan regenerar automáticamente desde otras partes de la Fuente correspondiente.

La fuente correspondiente para un trabajo en forma de código fuente es ese mismo trabajo.

2. Permisos básicos.

Todos los derechos otorgados bajo esta Licencia se otorgan por el término de los derechos de autor del programa y son irrevocables siempre que se cumplan las condiciones establecidas. Esta licencia afirma explícitamente su permiso ilimitado para ejecutar el programa no modificado. El resultado de ejecutar un trabajo cubierto está cubierto por esta licencia solo si el resultado, dado su contenido, constituye un trabajo cubierto. Esta licencia reconoce sus derechos de uso justo u otro equivalente, según lo dispuesto por la ley de derechos de autor.

Puede realizar, ejecutar y difundir obras amparadas que no transmita, sin condiciones siempre y cuando su licencia, en caso contrario, permanezca vigente. Puede transmitir las obras cubiertas a otros con el único propósito de que realicen modificaciones exclusivamente para usted, o proporcionarle las instalaciones para ejecutar esas obras, siempre que cumpla con los términos de esta licencia al transmitir todo el material que usted no controla. derechos de autor. Aquellos que hagan o ejecuten los trabajos cubiertos para usted deben hacerlo exclusivamente en su nombre, bajo su dirección y control, en términos que les prohíban hacer copias de su material con derechos de autor fuera de su relación con usted.

La transmisión bajo cualquier otra circunstancia está permitida únicamente en las condiciones que se indican a continuación. No se permite la concesión de sublicencias; la sección 10 lo hace innecesario.

3. Protección de los derechos legales de los usuarios frente a la ley contra la elusión.

Ninguna obra cubierta se considerará parte de una medida tecnológica eficaz en virtud de cualquier ley aplicable que cumpla con las obligaciones del artículo 11 del tratado de la OMPI sobre derechos de autor adoptado el 20 de diciembre de 1996 o leyes similares que prohíban o restrinjan la elusión de tales medidas.

Cuando transmite un trabajo cubierto, renuncia a cualquier poder legal para prohibir la elusión de medidas tecnológicas en la medida en que dicha elusión se efectúe mediante el ejercicio de los derechos bajo esta Licencia con respecto al trabajo cubierto, y renuncia a cualquier intención de limitar la operación o modificación del trabajar como un medio para hacer cumplir, contra los usuarios de la obra, sus derechos legales o los de terceros para prohibir la elusión de medidas tecnológicas.

4. Transmisión de copias textuales.

Puede transmitir copias textuales del código fuente del Programa a medida que lo recibe, en cualquier medio, siempre que publique de manera visible y adecuada en cada copia un aviso de derechos de autor apropiado; mantenga intactos todos los avisos que indiquen que esta Licencia y cualquier término no permisivo agregado de acuerdo con la sección 7 se aplica al código; mantener intactos todos los avisos de ausencia de garantía; y entregue a todos los destinatarios una copia de esta licencia junto con el programa.

Puede cobrar cualquier precio o ningún precio por cada copia que transmita, y puede ofrecer soporte o protección de garantía por una tarifa.

5. Transmisión de versiones de fuente modificadas.

Puede transmitir un trabajo basado en el Programa, o las modificaciones para producirlo desde el Programa, en forma de código fuente bajo los términos de la sección 4, siempre que también cumpla con todas estas condiciones:

- a) El trabajo debe llevar avisos prominentes que indiquen que usted lo modificó y una fecha relevante.
- b) El trabajo debe llevar avisos prominentes que indiquen que se publica bajo esta Licencia y cualquier condición agregada en la sección 7. Este requisito modifica el requisito en la sección 4 de "mantener intactos todos los avisos".
- c) Debe licenciar la obra completa, en su totalidad, bajo esta licencia a cualquier persona que entre en posesión de una copia. Por lo tanto, esta licencia se aplicará, junto con los términos adicionales aplicables de la sección 7, a la totalidad del trabajo y todas sus partes, independientemente de cómo estén empaquetadas. Esta licencia no da permiso para licenciar el trabajo de ninguna otra manera, pero no invalida dicho permiso si lo ha recibido por separado.
- d) Si el trabajo tiene interfaces de usuario interactivas, cada una debe mostrar Avisos legales apropiados; Sin embargo, si el programa tiene interfaces interactivas que no muestran los Avisos legales apropiados, su trabajo no necesita obligarlos a hacerlo.

Una compilación de una obra cubierta con otras obras separadas e independientes, que por su naturaleza no son extensiones de la obra cubierta, y que no se combinan con ella de manera que formen un programa más amplio, en o sobre un volumen de almacenamiento o distribución, medio, se denomina "agregado" si la compilación y sus derechos de autor resultantes no se utilizan para limitar el acceso o los derechos legales de los usuarios de la compilación más allá de lo que permiten las obras individuales. La inclusión de un trabajo cubierto en un agregado no hace que esta licencia se aplique a las otras partes del agregado.

6. Transmitir formularios no originales.

Puede transmitir un trabajo cubierto en forma de código objeto según los términos de las secciones 4 y 5, siempre que también transmita la Fuente correspondiente legible por máquina según los términos de esta Licencia, de una de estas formas:

- a) Transmitir el código de objeto en, o incorporado en, un producto físico (incluido un medio de distribución físico), acompañado de la fuente correspondiente fijada en un medio físico duradero utilizado habitualmente para el intercambio de software.
- b) Transmitir el código objeto en, o incorporado en, un producto físico (incluido un medio de distribución físico), acompañado de una oferta por escrito, válida por al menos tres años y válida mientras ofrezca repuestos o soporte al cliente para ese modelo de producto, para dar a cualquier persona que posea el código objeto (1) una copia de la fuente correspondiente para todo el software en el producto que está cubierto por esta licencia, en un medio físico duradero utilizado habitualmente para el intercambio de software, por un precio no más que su costo razonable de realizar físicamente esta transmisión de fuente, o (2) acceso para copiar la fuente correspondiente desde un servidor de red sin cargo.
- c) Transmitir copias individuales del código objeto con una copia de la oferta escrita para proporcionar la fuente correspondiente. Esta alternativa se permite solo ocasionalmente y sin fines comerciales, y solo si recibió el código objeto con dicha oferta, de acuerdo con la subsección 6b.
- d) Transmitir el código objeto ofreciendo acceso desde un lugar designado (gratis o con cargo) y ofrecer acceso equivalente a la fuente correspondiente de la misma manera a través del mismo lugar sin cargo adicional. No es necesario que los destinatarios copien la fuente correspondiente junto con el código objeto. Si el lugar para copiar el código de objeto es un servidor de red, la fuente correspondiente puede estar en un servidor diferente (operado por usted o un tercero) que admita instalaciones de copia equivalentes, siempre que mantenga instrucciones claras junto al código de objeto que indique dónde busque la fuente correspondiente. Independientemente del servidor que aloje la fuente correspondiente, usted está obligado a asegurarse de que esté disponible durante el tiempo que sea necesario para satisfacer estos requisitos.
- e) Transmitir el código objeto mediante la transmisión de igual a igual, siempre que informe a otros compañeros dónde se ofrecen al público en general el código objeto y la fuente correspondiente del trabajo sin cargo en virtud de la subsección 6d.

Una parte separable del código objeto, cuyo código fuente se excluye de la fuente correspondiente como biblioteca del sistema, no necesita incluirse en la transmisión del trabajo del código objeto.

Un "Producto de usuario" es (1) un "producto de consumo", lo que significa cualquier propiedad personal tangible que normalmente se utiliza para fines personales, familiares o domésticos, o (2) cualquier cosa diseñada o vendida para su incorporación a una vivienda. Para determinar si un producto es un producto de consumo, los casos dudosos se resolverán a favor de la cobertura. Para un producto en particular recibido por un usuario en particular, "normalmente usado" se refiere a un uso típico o común de esa clase de producto, independientemente del estado del usuario en particular o de la forma en que el usuario en particular realmente usa, espera o Se espera que utilice el producto. Un producto es un producto de consumo independientemente de si el producto tiene usos comerciales, industriales o de no consumo sustanciales, a menos que dichos usos representen el único modo significativo de uso del producto.

"Información de instalación" para un producto de usuario significa cualquier método, procedimiento, clave de autorización u otra información requerida para instalar y ejecutar versiones modificadas de un trabajo cubierto en ese producto de usuario desde una versión modificada de su fuente

correspondiente. La información debe ser suficiente para asegurar que el funcionamiento continuado del código objeto modificado en ningún caso sea impedido o interferido únicamente porque se haya realizado una modificación.

Si transmite un código de objeto, trabaje en esta sección en, con, o específicamente para su uso en, un producto de usuario, y la transmisión se produce como parte de una transacción en la que el derecho de posesión y uso del producto de usuario se transfiere al destinatario a perpetuidad o por un plazo fijo (independientemente de cómo se caracterice la transacción), la fuente correspondiente transmitida en este apartado debe ir acompañada de la información de instalación. Pero este requisito no se aplica si ni usted ni ningún tercero retiene la capacidad de instalar el código objeto modificado en el Producto del usuario (por ejemplo, el trabajo se ha instalado en la ROM).

El requisito de proporcionar información de instalación no incluye el requisito de continuar proporcionando servicio de soporte, garantía o actualizaciones para un trabajo que ha sido modificado o instalado por el destinatario, o para el producto del usuario en el que se ha modificado o instalado. El acceso a una red puede ser denegado cuando la modificación en sí misma afecta material y adversamente el funcionamiento de la red o viola las reglas y protocolos para la comunicación a través de la red.

La fuente correspondiente transmitida y la información de instalación proporcionada, de acuerdo con esta sección, deben estar en un formato que esté documentado públicamente (y con una implementación disponible para el público en forma de código fuente), y no deben requerir una contraseña o clave especial para desempacar, leer o copiarlo.

7. Condiciones adicionales.

Los "permisos adicionales" son términos que complementan los términos de esta Licencia al hacer excepciones a una o más de sus condiciones. Los permisos adicionales que sean aplicables a todo el programa se tratarán como si estuvieran incluidos en esta licencia, en la medida en que sean válidos según la ley aplicable. Si los permisos adicionales se aplican solo a una parte del programa, esa parte se puede usar por separado bajo esos permisos, pero todo el programa permanece regido por esta licencia sin tener en cuenta los permisos adicionales.

Cuando transmite una copia de un trabajo cubierto, puede, a su elección, eliminar cualquier permiso adicional de esa copia o de cualquier parte de ella. (Se pueden escribir permisos adicionales para requerir su propia eliminación en ciertos casos cuando modifique el trabajo). Puede colocar permisos adicionales en el material, agregado por usted a un trabajo cubierto, para el cual tiene o puede otorgar el permiso de derechos de autor correspondiente.

Sin perjuicio de cualquier otra disposición de esta Licencia, para el material que agregue a un trabajo cubierto, puede (si lo autorizan los titulares de los derechos de autor de ese material) complementar los términos de esta Licencia con términos:

- a) Renunciar a la garantía o limitar la responsabilidad de manera diferente a los términos de las secciones 15 y 16 de esta Licencia; o
- b) Requerir la conservación de avisos legales razonables especificados o atribuciones de autor en ese material o en los Avisos legales apropiados mostrados por las obras que lo contienen; o
- c) Prohibir la tergiversación del origen de ese material, o exigir que las versiones modificadas de dicho material se marquen de manera razonable como diferente de la versión original; o
- d) Limitar el uso con fines publicitarios de los nombres de los otorgantes de licencias o autores del material; o
- e) Negarse a otorgar derechos bajo la ley de marcas para el uso de algunos nombres comerciales, marcas comerciales o marcas de servicio; o
- f) Exigir la indemnización de los licenciantes y autores de ese material por parte de cualquier persona que transmita el material (o versiones modificadas del mismo) con supuestos contractuales de responsabilidad al destinatario, por cualquier responsabilidad que estos supuestos contractuales impongan directamente a esos licenciantes y autores.

Todos los demás términos adicionales no permisivos se consideran "restricciones adicionales" en el sentido de la sección 10. Si el Programa tal como lo recibió, o cualquier parte de él, contiene un aviso que indica que se rige por esta Licencia junto con un término que es una restricción adicional, puede eliminar ese término. Si un documento de licencia contiene una restricción adicional, pero permite la renovación de la licencia o la transmisión bajo esta licencia, puede agregar a un material de trabajo cubierto regido por los términos de ese documento de licencia, siempre que la restricción adicional no sobreviva a dicha renovación o transmisión.

Si agrega términos a un trabajo cubierto de acuerdo con esta sección, debe colocar, en los archivos fuente relevantes, una declaración de los términos adicionales que se aplican a esos archivos, o un aviso que indique dónde encontrar los términos aplicables.

Los términos adicionales, permisivos o no permisivos, se pueden establecer en forma de una licencia por escrito por separado o como excepciones; los requisitos anteriores se aplican de cualquier manera.

8. Terminación.

No puede propagar o modificar un trabajo cubierto excepto como se estipula expresamente en esta licencia. Cualquier intento de propagarlo o modificarlo de otra manera es nulo y automáticamente terminará sus derechos bajo esta licencia (incluyendo cualquier licencia de patente otorgada bajo el tercer párrafo de la sección 11).

Sin embargo, si cesa toda violación de esta Licencia, entonces su licencia de un titular de derechos de autor en particular se restablece (a) provisionalmente, a menos que y hasta que el titular de los derechos de autor rescinda explícita y finalmente su licencia, y (b) permanentemente, si el titular de los derechos de autor falla para notificarle de la infracción por algún medio razonable antes de los 60 días posteriores al cese.

Además, su licencia de un titular de derechos de autor en particular se restablece permanentemente si el titular de los derechos de autor le notifica la violación por algún medio razonable, esta es la primera vez que recibe un aviso de violación de esta Licencia (para cualquier trabajo) de ese titular de derechos de autor, y subsana la infracción antes de 30 días después de recibir la notificación.

La terminación de sus derechos bajo esta sección no cancela las licencias de las partes que han recibido copias o derechos de usted bajo esta licencia. Si sus derechos han sido cancelados y no restituidos permanentemente, no califica para recibir nuevas licencias para el mismo material bajo la sección 10.

9. No se requiere aceptación para tener copias.

No es necesario que acepte esta licencia para recibir o ejecutar una copia del programa. La propagación auxiliar de un trabajo cubierto que ocurre únicamente como consecuencia del uso de la transmisión de igual a igual para recibir una copia tampoco requiere aceptación. Sin embargo, nada más que esta Licencia le otorga permiso para propagar o modificar cualquier trabajo cubierto. Estas acciones infringen los derechos de autor si no acepta esta licencia. Por lo tanto, al modificar o propagar un trabajo cubierto, usted indica su aceptación de esta licencia para hacerlo.

10. Licencia automática de destinatarios intermedios.

Cada vez que transmite una obra cubierta, el destinatario recibe automáticamente una licencia de los licenciados originales para ejecutar, modificar y propagar esa obra, sujeto a esta licencia. Usted no es responsable de hacer cumplir esta licencia por parte de terceros.

Una "transacción de entidad" es una transacción que transfiere el control de una organización, o sustancialmente todos los activos de una, o que subdivide una organización o se fusiona con organizaciones. Si la propagación de una obra cubierta resulta de una transacción de la entidad, cada parte de esa transacción que recibe una copia de la obra también recibe las licencias para la obra que el predecesor de la parte interesado tenía o podría otorgar según el párrafo anterior, más un derecho de posesión, de la fuente correspondiente del trabajo del predecesor en interés, si el predecesor lo tiene o puede obtenerlo con esfuerzos razonables.

No puede imponer más restricciones sobre el ejercicio de los derechos otorgados o afirmados bajo esta licencia. Por ejemplo, no puede imponer una tarifa de licencia, regalías u otro cargo por el ejercicio de los derechos otorgados en virtud de esta Licencia, y no puede iniciar un litigio (incluida una reclamación cruzada o reconvención en una demanda) alegando que se ha infringido una reclamación de patente, haciendo, usando, vendiendo, ofreciendo a la venta o importando el programa o cualquier parte del mismo.

11. Patentes.

Un "colaborador" es un titular de derechos de autor que autoriza el uso bajo esta Licencia del Programa o un trabajo en el que se basa el Programa. El trabajo así licenciado se denomina "versión de colaborador" del colaborador.

Las "reclamaciones de patente esenciales" de un colaborador son todas las reclamaciones de patente que son propiedad o están controladas por el colaborador, ya sean adquiridas o adquiridas en el futuro, que se infringirían de alguna manera, permitida por esta Licencia, al realizar, usar o vender su versión de colaborador, pero No incluya reclamos que se infringirían solo como consecuencia de una modificación adicional de la versión del colaborador. Para los propósitos de esta definición, "control" incluye el derecho a otorgar sublicencias de patentes de una manera consistente con los requisitos de esta licencia.

Cada colaborador le otorga una licencia de patente no exclusiva, mundial y libre de regalías en virtud de las reivindicaciones de patente esenciales del colaborador, para hacer, usar, vender, ofrecer en venta, importar y ejecutar, modificar y propagar el contenido de su versión de colaborador.

En los siguientes tres párrafos, una "licencia de patente" es cualquier acuerdo o compromiso expreso, cualquiera que sea su denominación, de no hacer cumplir una patente (como un permiso expreso para practicar una patente o un pacto de no demandar por infracción de patente). "Conceder" tal licencia de patente a una parte significa hacer tal acuerdo o compromiso de no hacer cumplir una patente contra la parte.

Si transmite un trabajo cubierto, confiando a sabiendas en una licencia de patente, y la fuente correspondiente del trabajo no está disponible para que nadie la copie, sin cargo y bajo los términos de esta licencia, a través de un servidor de red disponible públicamente u otro de fácil acceso, significa, entonces debe (1) hacer que la fuente correspondiente esté disponible, o (2) hacer arreglos para privarse del beneficio de la licencia de patente para este trabajo en particular, o (3) arreglar, de una manera consistente con el Requisitos de esta licencia, para extender la licencia de patente a los destinatarios intermedios. "Confiar a sabiendas" significa que tiene conocimiento real de que, salvo para la licencia de patente, usted transmite la obra cubierta en un país o el uso que hace el destinatario de la obra cubierta en un país,

Si, de conformidad con o en relación con una sola transacción o arreglo, usted transmite o propaga mediante la adquisición de la cesión de una obra cubierta y otorga una licencia de patente a algunas de las partes que reciben la obra cubierta autorizándoles a usar, propagar, modificar o transmitir una copia específica de la obra cubierta, entonces la licencia de patente que otorga se extiende automáticamente a todos los destinatarios de la obra cubierta y las obras basadas en ella.

Una licencia de patente es "discriminatoria" si no se incluye dentro del alcance de su cobertura, prohíbe el ejercicio o está condicionada al no ejercicio de uno o más de los derechos que se otorgan específicamente bajo esta licencia. No puede transmitir un trabajo cubierto si es parte de un acuerdo con un tercero que se dedica a la distribución de software, en virtud del cual realiza un pago al tercero en función del alcance de su actividad de transmitir el trabajo, y bajo el cual el tercero otorga, a cualquiera de las partes que recibirían el trabajo cubierto de usted, una licencia de patente discriminatoria (a) en relación con copias del trabajo cubierto transmitidas por usted (o copias hechas a partir de esas copias), o (b) principalmente para y en relación con productos específicos o compilaciones que contienen el trabajo cubierto,

Nada en esta Licencia se interpretará en el sentido de que excluye o limita cualquier licencia implícita u otras defensas a la infracción que de otro modo podría estar disponible para usted según la ley de patentes aplicable.

12. No entrega de la libertad de los demás.

Si se le imponen condiciones (ya sea por orden judicial, acuerdo o de otro modo) que contradicen las condiciones de esta licencia, no lo eximen de las condiciones de esta licencia. Si no puede transmitir un trabajo cubierto para satisfacer simultáneamente sus obligaciones en virtud de esta Licencia y cualquier otra obligación pertinente, entonces, como consecuencia, no puede transmitirlo en absoluto. Por ejemplo, si acepta términos que lo obligan a cobrar una regalía Para seguir transmitiendo de aquellos a quienes usted transmite el programa, la única forma en que podría satisfacer tanto esos términos como esta licencia sería abstenerse por completo de transmitir el programa.

13. Úselo con la licencia pública general GNU Affero.

Sin perjuicio de cualquier otra disposición de esta licencia, usted tiene permiso para vincular o combinar cualquier trabajo cubierto con un trabajo licenciado bajo la versión 3 de la Licencia Pública General GNU Affero en un solo trabajo combinado y para transmitir el trabajo resultante. Los términos de esta Licencia continuarán aplicándose a la parte que es el trabajo cubierto, pero los requisitos especiales de la Licencia Pública General GNU Affero, sección 13, con respecto a la interacción a través de una red se aplicarán a la combinación como tal.

14. Versiones revisadas de esta licencia.

La Free Software Foundation puede publicar versiones revisadas y / o nuevas de la Licencia Pública General GNU de vez en cuando. Estas nuevas versiones serán similares en espíritu a la versión actual, pero pueden diferir en detalles para abordar nuevos problemas o inquietudes.

A cada versión se le asigna un número de versión distintivo. Si el Programa especifica que una determinada versión numerada de la Licencia Pública General GNU "o cualquier versión posterior" se aplica a él, tiene la opción de seguir los términos y condiciones de esa versión numerada o de cualquier versión posterior publicada por el Software Libre. Fundación. Si el Programa no especifica un número de versión de la Licencia Pública General GNU, puede elegir cualquier versión publicada por la Free Software Foundation.

Si el programa especifica que un proxy puede decidir qué versiones futuras de la Licencia Pública General GNU se pueden usar, la declaración pública de aceptación de una versión de ese proxy le autoriza permanentemente a elegir esa versión para el programa.

Las versiones de licencia posteriores pueden otorgarle permisos adicionales o diferentes. Sin embargo, no se imponen obligaciones adicionales a ningún autor o titular de los derechos de autor como resultado de su elección de seguir una versión posterior.

15. Renuncia de garantía.

NO HAY GARANTÍA PARA EL PROGRAMA, EN LA MEDIDA PERMITIDA POR LA LEY APLICABLE. EXCEPTO CUANDO SE INDIQUE LO CONTRARIO POR ESCRITO. LOS TITULARES DE LOS DERECHOS DE AUTOR Y / O OTRAS PARTES PROPORCIONAN EL PROGRAMA "TAL CUAL" SIN GARANTÍA DE NINGÚN TIPO, YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A,

LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD DE UNA PARTE . USTED ASUME TODO EL RIESGO EN CUANTO A LA CALIDAD Y RENDIMIENTO DEL PROGRAMA. SI EL PROGRAMA RESULTA DEFECTUOSO, USTED ASUME EL COSTO DE TODOS LOS SERVICIOS, REPARACIONES O CORRECCIONES NECESARIOS.

16. Limitación de responsabilidad.

EN NINGÚN CASO A MENOS QUE LO REQUIERA LA LEY APLICABLE O ACUERDO POR ESCRITO, CUALQUIER TITULAR DE LOS DERECHOS DE AUTOR, O CUALQUIER OTRA PARTE QUE MODIFIQUE Y / O TRANSMISE EL PROGRAMA COMO SE PERMITE ANTERIORMENTE, SERÁ RESPONSABLE ANTE USTED POR DAÑOS, INCLUYENDO CUALQUIER TITULAR GENERAL, ESPECIAL DAÑOS QUE SURJAN DEL USO O LA INCAPACIDAD DE UTILIZAR EL PROGRAMA (INCLUYENDO, PERO NO LIMITADO A, LA PÉRDIDA DE DATOS O DATOS QUE SE REPRESENTEN INEXACTOS O PÉRDIDAS SOSTENIDAS POR USTED O TERCEROS O UNA FALLA DEL PROGRAMA PARA OPERAR CON CUALQUIER OTRO PROGRAMA), INCLUSO SI DICHO TITULAR U OTRA PARTE HA SIDO ADVERTIDO DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS.

17. Interpretación de las Secciones 15 y 16.

Si la renuncia de garantía y la limitación de responsabilidad proporcionada anteriormente no puede tener efecto legal local de acuerdo con sus términos, los tribunales de revisión aplicarán la ley local que más se aproxime a una renuncia absoluta de toda responsabilidad civil en relación con el programa, a menos que una garantía o suposición de responsabilidad acompaña una copia del programa a cambio de una tarifa.

FIN DE TÉRMINOS Y CONDICIONES

Cómo aplicar estos términos a sus nuevos programas

Si desarrolla un nuevo programa y desea que sea de la mayor utilidad posible para el público, la mejor manera de lograrlo es convertirlo en un software gratuito que todos puedan redistribuir y cambiar bajo estos términos.

Para ello, adjunte los siguientes avisos al programa. Es seguro adjuntarlos al comienzo de cada archivo fuente para indicar de manera más efectiva la exclusión de la garantía; y cada archivo debe tener al menos la línea de "derechos de autor" y un puntero al lugar donde se encuentra el aviso completo.

```
<una línea para dar el nombre del programa y una breve idea de lo que hace.>
Copyright (C) <año> <nombre del autor>
```

```
Este programa es software gratuito: puedes redistribuirlo y / o modificar
bajo los términos de la Licencia Pública General GNU publicada por
la Free Software Foundation, ya sea la versión 3 de la Licencia, o
(a su elección) cualquier versión posterior.
```

```
Este programa se distribuye con la esperanza de que sea útil,
pero SIN NINGUNA GARANTÍA; sin siquiera la garantía implícita de
COMERCIABILIDAD o APTITUD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR. Ver el
Licencia pública general GNU para obtener más detalles.
```

```
Debería haber recibido una copia de la Licencia Pública General GNU
junto con este programa. De lo contrario, consulte <http://www.gnu.org/licenses/>.
```

También agregue información sobre cómo contactarlo por correo electrónico y en papel.

Si el programa interactúa con el terminal, haga que emita un aviso breve como este cuando se inicie en modo interactivo:

```
<programa> Copyright (C) <año> <nombre del autor>
Este programa viene SIN ABSOLUTAMENTE NINGUNA GARANTÍA; para obtener más detalles, escriba "show w".
Este es un software gratuito y puede redistribuirlo.
```

bajo ciertas condiciones; escriba "show c" para obtener más detalles.

Los comandos hipotéticos `show w 'y' show c` deberían mostrar las partes apropiadas de la Licencia Pública General. Por supuesto, los comandos de su programa pueden ser diferentes; para una interfaz gráfica de usuario, usaría un "cuadro acerca de".

También debe hacer que su empleador (si trabaja como programador) o la escuela, si corresponde, firmen una "renuncia de derechos de autor" para el programa, si es necesario. Para obtener más información sobre esto y cómo solicitar y seguir la GNU GPL, consulte <http://www.gnu.org/licenses/>.

La Licencia Pública General GNU no permite incorporar su programa en programas propietarios. Si su programa es una biblioteca de subrutinas, puede considerar más útil permitir vincular aplicaciones propietarias con la biblioteca. Si esto es lo que desea hacer, use la Licencia Pública General Reducida GNU en lugar de esta Licencia. Pero primero, lea <http://www.gnu.org/philosophy/why-not-lgpl.html>.

Atención al cliente: +49 7631/360 - 350

Importado de:

PEARL.GmbH | PEARL Straße 1-3 | D-79426 Buggingen

© REV1 - 10.01.2019 - LZ // MF